



BEDIENUNGSANLEITUNG

TABLETT TISCH



SERVICECENTER 858162

AT BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE HOFER-FILIALE.

MODELL: 858162 04/2026

3
JAHRE GARANTIE

V01/1725

HERGESTELLT IN CHINA

ASCE - ALDI SÜD
GROUP SUPPLY CHAIN ENTRY GMBH
MICHAEL-WALZ-GASSE 18D
5020 SALZBURG
AUSTRIA
CS@ASCE-IMPORTS.COM

IMPORTIERT DURCH

1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung. Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel **Sicherheit**, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.

Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

2 SICHERHEIT

2.1 HINWEISERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Anleitung verwendet.



! WARNUNG!

» Dieses Symbolsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

» Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



i HINWEIS

» Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Betrieb.

2.2 ZEICHENERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Lesen Sie die Anleitung.



Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Die maximale Belastung beträgt 10 kg.

4.2 GRUNDREINIGUNG

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Produkts wie im Kapitel **REINIGUNG UND WARTUNG** beschrieben.

5 AUFBAU



! WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

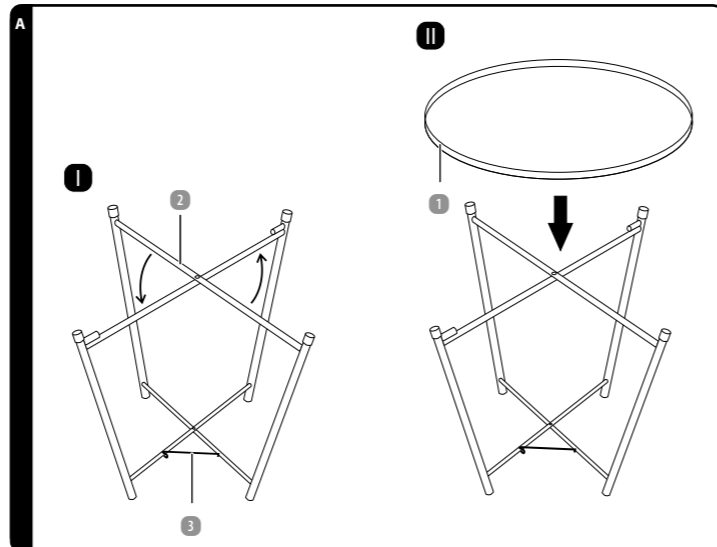
Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

» Stellen Sie sicher, dass das Produkt auf einer stabilen und ebenen Oberfläche aufgestellt wird.



i HINWEIS

» Die maximal zulässige Belastung beträgt 10 kg.



- Stellen Sie das zusammengeklappte Gestell **2** auf den Boden, so dass die Seite mit dem Haken nach unten zeigt.
- Halten Sie das Gestell an beiden Seiten und klappen Sie es vorsichtig auseinander, bis es seine stabile Standform erreicht hat (siehe Schritt I in **Abb. A**).
- Nehmen Sie den Haken **3** und haken Sie ihn sicher in das dafür vorgesehene Öffnung ein.
- Nehmen Sie die runde Tischplatte **1** und setzen Sie sie vorsichtig und gerade in die Vertiefung auf dem nun stabilen Gestell. Achten Sie darauf, dass die Tischplatte gleichmäßig und fest aufliegt (siehe Schritt II in **Abb. A**).

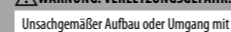
2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



! WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

Wenn Kinder mit der Verpackung oder Kleinteilen spielen, können sie diese verschlucken und daran ersticken oder sich verletzen.

» Halten Sie die Verpackung und Kleinteile von Kindern fern.



! WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Aufbau oder Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

- » Stellen Sie das Produkt nur auf ebenem, sauberem, rutschfestem und tragfähigem Untergrund auf, damit es nicht umkippen kann.
- » Die maximal zulässige Belastung beträgt 10 kg. Überlasten Sie das Produkt nicht.
- » Achten Sie auf gleichmäßige Lastverteilung – vermeiden Sie Überladung!
- » Lassen Sie Kinder und Haustiere nicht mit dem Produkt spielen oder auf das Produkt klettern.
- » Verwenden Sie das Produkt nicht als Tritt, Sitzgelegenheit, Gerüst oder Leiter.

2.4 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

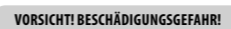
- » Stellen Sie das Produkt nur im Freien auf.
- » Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen aus. Stellen Sie das Produkt nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Heizkörper, Kamin etc.).
- » Setzen Sie das Produkt keinen Witterungseinflüssen (Hagel etc.) aus.
- » Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Bauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- » Verwenden Sie das Produkt nicht, um sich daran festzuhalten oder sich daran abzustützen.

2.5 BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Produkt ist ausschließlich als Ablage für leichte Gegenstände wie Gläser, Tassen oder Becher, kleine Snacks, Fernbedienungen, Zeitschriften oder Bücher oder kleine Dekorationsgegenstände konzipiert. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch im Haushalt bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

6 REINIGUNG UND WARTUNG

6.1 REINIGUNG



! VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

» Verwenden Sie beim Reinigen des Produkts keine aggressiven Reinigungsmittel oder harten Bürsten. Diese könnten die Oberflächen beschädigen.

- Wischen Sie die Oberseite der Tischplatte **1** und das Gestell **2** mit einem weichen, fusselfreien Lappen und lauwarmem Wasser ab.
- Verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel, um Schmutz von der Tischplatte und dem Gestell zu entfernen.
- Reinigen Sie die Unterseiten der Tischplatte und des Gestells nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch. Vermeiden Sie übermäßige Feuchtigkeit.
- Lassen Sie das Produkt danach vollständig trocknen.

6.2 AUFBEWAHRUNG



! WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Bei unsachgemäßer Aufbewahrung des Produkts besteht erhöhte Verletzungsgefahr.

» Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kinder könnten mit den Teilen spielen und sich durch Einklemmen oder Herabfallen verletzen.



! VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Wenn Sie nicht ordnungsgemäß mit dem Produkt umgehen, können Sie das Produkt beschädigen.

- » Schützen Sie das Produkt vor Nässe, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- » Setzen Sie das Produkt keiner extremen Hitze oder Kälte aus.
- » Lagern Sie die Teile flach und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf, um Verformungen zu vermeiden.



i HINWEIS

- » Vor dem Abbau des Produkts stellen Sie sicher, dass Sie den Haken aus der vorgesehenen Öffnung entfernen. Andernfalls riskieren Sie Beschädigungen am Haken und am Produkt selbst.
- Bei längerer Nichtbenutzung: Entnehmen Sie den Haken **3** aus der vorgesehenen Öffnung, klappen Sie das Gestell **2** vollständig zusammen und bewahren Sie alle Teile in einem trockenen Innenraum auf.

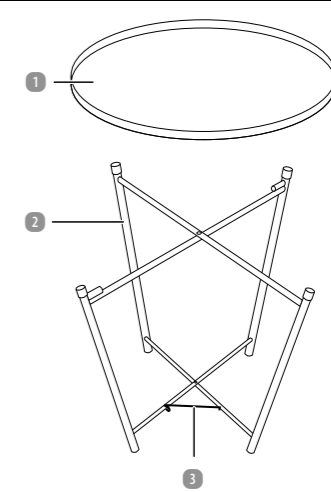
6.3 TRANSPORT

- Vor dem Transport des Produkts an einen anderen Ort ist die Tischplatte **1** stets zu entfernen, um ein Umkippen und Beschädigungen zu vermeiden.

7 TECHNISCHE DATEN

| | |
|--|---|
| Modell: | TTT25-A, TTT25-B, TTT25-C, TTT25-D, TTT25-E |
| Abmessung (zusammengebaut)(L x B x H): | 47 x 47 x 52 cm |
| Maximale Belastbarkeit: | 10 kg |
| Artikelnummer: | 858162 |

3 PRODUKTÜBERSICHT



- Tischplatte
- Gestell
- Haken

4 ERSTGEBRAUCH

4.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

» Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel **Produktübersicht**).
- Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Kundendienst über die auf der Titelseite dieser Anleitung angegebenen Kontaktstellen.

8 ENTSORGUNG

8.1 VERPACKUNG ENTSORGEN



Dieses Symbol weist auf die geeignete(n) Recycling-, Kompostierungs- und/oder Entsorgungsmethode(n) der Verpackungsmaterialien hin.

8.2 PRODUKT ENTSORGEN

Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.

9 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **HOFER-FILIALE**.

9.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde
Ihre Vorteile aus der Herstellergarantie:

| | |
|-----------------|---|
| Garanzzeit: | 3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme |
| Garanzleistung: | Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten |

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garanzleistung im Einzelfall vom Garanten bestimmt wird.

Um die Garanz in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **HOFER-FILIALE**.

Die Garanz gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte
- bei Mischachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden
- auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)

Nach Ablauf der Garanzzeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenanschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt. Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergabers wird durch diese Garanz nicht eingeschränkt. Die Garanzzeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garanz und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.



BEDIENUNGSANLEITUNG

TABLETT TISCH



SERVICECENTER 858162

CH BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.

MODELL: TTT25-A, TTT25-B,
TTT25-C, TTT25-D, TTT25-E 04/2026

3
JAHRE GARANTIE

V01/1725

HERGESTELLT IN CHINA

ASCE - ALDI SÜD
GROUP SUPPLY CHAIN ENTRY GMBH
MICHAEL-WALTZ-GASSE 18D
5020 SALTZBURG
ÖSTERREICH
CS@ASCE-IMPORTS.COM

VERTIEBEN DURCH

1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung.
Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel **Sicherheit**, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.

Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

2 SICHERHEIT

2.1 HINWEISERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Anleitung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

» Dieses Symbolsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

» Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

ℹ️ HINWEIS

» Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Betrieb.

2.2 ZEICHENERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Lesen Sie die Anleitung.



Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Die maximale Belastung beträgt 10 kg.

1

4.2 GRUNDREINIGUNG

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Produkts wie im Kapitel **REINIGUNG UND WARTUNG** beschrieben.

5 AUFBAU

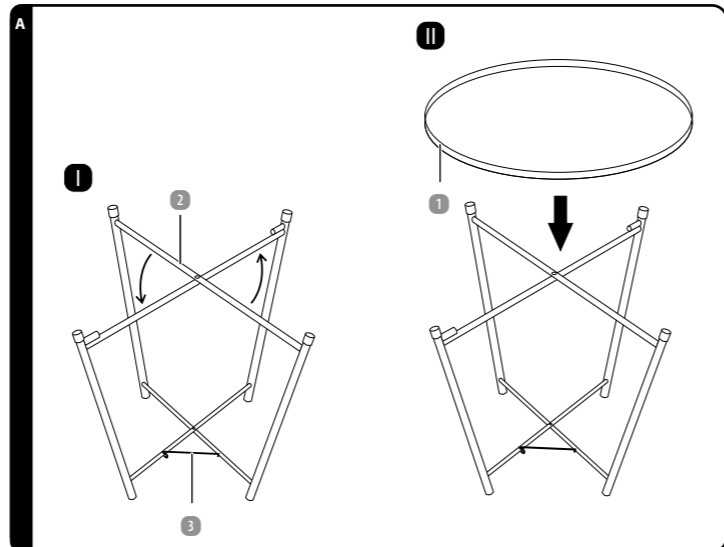
⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

» Stellen Sie sicher, dass das Produkt auf einer stabilen und ebenen Oberfläche aufgestellt wird.

ℹ️ HINWEIS

» Die maximal zulässige Belastung beträgt 10 kg.



- Stellen Sie das zusammengeklappte Gestell **2** auf den Boden, so dass die Seite mit dem Haken nach unten zeigt.
- Halten Sie das Gestell an beiden Seiten und klappen Sie es vorsichtig auseinander, bis es seine stabile Standform erreicht hat (siehe Schritt I in **Abb. A**).
- Nehmen Sie den Haken **3** und haken Sie ihn sicher in das dafür vorgesehene Öffnung ein.
- Nehmen Sie die runde Tischplatte **1** und setzen Sie sie vorsichtig und gerade in die Vertiefung auf dem nun stabilen Gestell. Achten Sie darauf, dass die Tischplatte gleichmäßig und fest aufliegt (siehe Schritt II in **Abb. A**).

4

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

Wenn Kinder mit der Verpackung oder Kleinteilen spielen, können sie diese verschlucken und daran ersticken oder sich verletzen.

» Halten Sie die Verpackung und Kleinteile von Kindern fern.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Aufbau oder Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

- » Stellen Sie das Produkt nur auf ebenem, sauberem, rutschfestem und tragfähigem Untergrund auf, damit es nicht umkippen kann.
- » Die maximal zulässige Belastung beträgt 10 kg. Überlasten Sie das Produkt nicht.
- » Achten Sie auf gleichmäßige Lastverteilung – vermeiden Sie Überladung!
- » Lassen Sie Kinder und Haustiere nicht mit dem Produkt spielen oder auf das Produkt klettern.
- » Verwenden Sie das Produkt nicht als Tritt, Sitzgelegenheit, Gerüst oder Leiter.

2.4 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- » Stellen Sie das Produkt nur im Freien auf.
- » Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen aus. Stellen Sie das Produkt nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Heizkörper, Kamin etc.).
- » Setzen Sie das Produkt keinen Witterungseinflüssen (Hagel etc.) aus.
- » Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Bauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- » Verwenden Sie das Produkt nicht, um sich daran festzuhalten oder sich daran abzustützen.

2.5 BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Produkt ist ausschließlich als Ablage für leichte Gegenstände wie Gläser, Tassen oder Becher, kleine Snacks, Fernbedienungen, Zeitschriften oder Bücher oder kleine Dekorationsgegenstände konzipiert. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch im Haushalt bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

2

6 REINIGUNG UND WARTUNG

6.1 REINIGUNG

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

» Verwenden Sie beim Reinigen des Produkts keine aggressiven Reinigungsmittel oder harten Bürsten. Diese könnten die Oberflächen beschädigen.

- Wischen Sie die Oberseite der Tischplatte **1** und das Gestell **2** mit einem weichen, fusselfreien Lappen und lauwarmem Wasser ab.
- Verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel, um Schmutz von der Tischplatte und dem Gestell zu entfernen.
- Reinigen Sie die Unterseiten der Tischplatte und des Gestells nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch. Vermeiden Sie übermäßige Feuchtigkeit.
- Lassen Sie das Produkt danach vollständig trocknen.

6.2 AUFBEWAHRUNG

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Bei unsachgemäßem Aufbewahrung des Produkts besteht erhöhte Verletzungsgefahr.

» Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kinder könnten mit den Teilen spielen und sich durch Einklemmen oder Herabfallen verletzen.

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Wenn Sie nicht ordnungsgemäß mit dem Produkt umgehen, können Sie das Produkt beschädigen.

- » Schützen Sie das Produkt vor Nässe, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- » Setzen Sie das Produkt keiner extremen Hitze oder Kälte aus.
- » Lagern Sie die Teile flach und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf, um Verformungen zu vermeiden.

ℹ️ HINWEIS

» Vor dem Abbau des Produkts stellen Sie sicher, dass Sie den Haken aus der vorgesehenen Öffnung entfernen. Andernfalls riskieren Sie Beschädigungen am Haken und am Produkt selbst.

- Bei längerer Nichtbenutzung: Entnehmen Sie die Tischplatte **1**, entfernen Sie den Haken **3** aus der vorgesehenen Öffnung, klappen Sie das Gestell **2** vollständig zusammen und bewahren Sie alle Teile in einem trockenen Innenraum auf.

6.3 TRANSPORT

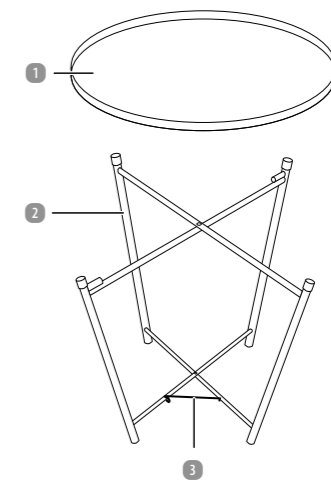
- Vor dem Transport des Produkts an einen anderen Ort ist die Tischplatte **1** stets zu entfernen, um ein Umkippen und Beschädigungen zu vermeiden.

7 TECHNISCHE DATEN

| | |
|---|---|
| Modell: | TTT25-A, TTT25-B, TTT25-C, TTT25-D, TTT25-E |
| Abmessung (zusammengebaut) (L × B × H): | 47 × 47 × 52 cm |
| Maximale Belastbarkeit: | 10 kg |
| Artikelnummer: | 858162 |

5

3 PRODUKTÜBERSICHT



- Tischplatte
- Gestell
- Haken

4 ERSTGEBRAUCH

4.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

» Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel **PRODUKTÜBERSICHT**).
- Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Kundendienst über die auf der Titelseite dieser Anleitung angegebenen Kontaktstellen.

3

8 ENTSORGUNG

8.1 VERPACKUNG ENTSORGEN



Dieses Symbol weist auf die geeignete(n) Recycling-, Kompostierungs- und/oder Entsorgungsmethode(n) der Verpackungsmaterialien hin.

8.2 PRODUKT ENTSORGEN

Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.

9 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.

9.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

| | |
|-------------------|---|
| Garantiezeit: | 3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme |
| Garantieleistung: | Kostenfreie Reparatur, Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten |

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI SUISSE** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.

Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden
- auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenanschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.
Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergabers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

6





MODE D'EMPLOI

TABLE D'APPOINT EXTÉRIEURE



SERVICE APRÈS-VENTE 858162

CH VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.

MODÈLE: TTT25-A, TTT25-B, TTT25-C, TTT25-D, TTT25-E 04/2026

3
ANS GARANTIE

1 GÉNÉRALITÉS



Ce mode d'emploi (ci-après dénommé «mode d'emploi») fait partie du produit et contient des informations importantes concernant la mise en service et l'utilisation.

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier le chapitre **SÉCURITÉ**, avant d'utiliser le produit.

Le non-respect de ce mode d'emploi peut provoquer de graves blessures ou endommager le produit.

Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation et une référence futures. Si vous transmettez le produit à des tiers, joignez obligatoirement ce mode d'emploi. Si vous avez besoin d'une copie numérique du mode d'emploi, veuillez vous adresser au service après-vente.

2 SÉCURITÉ

2.1 LÉGENDE DES AVIS

Les symboles et mots signalétiques suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi.

AVERTISSEMENT!

» Ce symbole/mot signalétique désigne un risque à un degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une blessure grave.

ATTENTION!

» Ce mot signalétique avertit contre les possibles dommages matériels.

AVIS

» Ce symbole vous fournit des informations complémentaires utiles sur l'utilisation.

2.2 LÉGENDE DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.



Lisez le mode d'emploi.



Le symbole «GS» signifie «sécurité vérifiée». Les produits portant ce symbole satisfont aux exigences de la loi allemande sur la sécurité des produits (ProdSG).



10 kg La charge maximale est de 10 kg.

2.3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

AVERTISSEMENT! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT!

Si les enfants jouent avec l'emballage ou des petites pièces, ils peuvent les avaler et s'étouffer ou se blesser.

» Tenez le film d'emballage et les petites pièces à l'écart des enfants.

AVERTISSEMENT! RISQUE DE BLESSURE!

Tout montage ou toute manipulation non conforme du produit peut provoquer des blessures.

» Placez uniquement le produit sur un support plan, propre, anti-dérapant et porteur pour qu'il ne puisse pas basculer.

» La charge maximale autorisée est de 10 kg. Ne surchargez pas le produit.

» Veillez à une répartition uniforme de la charge – évitez les surcharges!

» Ne laissez pas les enfants ou les animaux domestiques jouer avec le produit ou grimper sur le produit.

» N'utilisez pas le produit comme escabeau, support d'assise, échafaudage ou échelle.

2.4 CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

ATTENTION! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT!

La manipulation non conforme du produit peut provoquer des dommages sur celui-ci.

» Ne placez le produit qu'à l'extérieur.

» N'exposez pas le produit à des températures extrêmes. Ne placez pas le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes (p. ex.: radiateurs, cheminée, etc.).

» N'exposez pas le produit aux intempéries (grêle, etc.).

» N'utilisez plus le produit si des parties sont fissurées, fendues ou déformées. Remplacez les éléments endommagés uniquement par des pièces de rechange originales.

» N'utilisez pas le produit pour vous tenir ou vous soutenir.

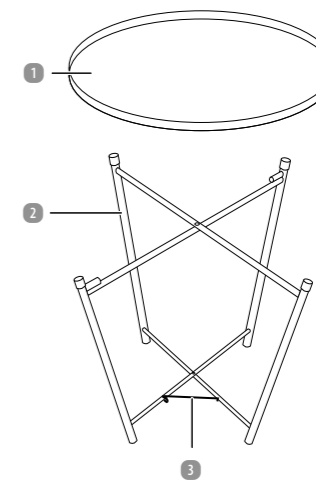
2.5 UTILISATION CONFORME À L'USAGE PRÉVU

Le produit est exclusivement conçu pour servir de support à des objets légers tels que des verres, des tasses ou des gobelets, de petits en-cas, des télécommandes, des magazines ou des livres ou encore de petits objets de décoration. Il est exclusivement destiné à un usage domestique privé et n'est pas adapté à une utilisation professionnelle.

Utilisez le produit uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages matériels, voire corporels. Le produit n'est pas un jouet pour enfants.

Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour des dommages ou des blessures survenus par une utilisation non conforme à l'usage prévu ou une mauvaise manipulation.

3 VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT



- 1 Plateau de table
- 2 Piètement
- 3 Crochet

4 UTILISATION INITIALE

4.1 VÉRIFIER LE PRODUIT ET LE CONTENU DE LA LIVRAISON

ATTENTION! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT!

Si vous ouvrez l'emballage négligemment avec un couteau très tranchant ou à l'aide d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager rapidement le produit.

» Soyez très prudent lors de l'ouverture.

1. Retirez le produit de l'emballage.
2. Vérifiez que la livraison est complète (voir chapitre **VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT**).
3. Contrôlez si le produit ou les pièces détachées sont endommagés. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Adressez-vous au service après-vente par l'intermédiaire des points de contact indiqués sur la première page de ce mode d'emploi.

V01/1725

FABRIQUÉ EN CHINE

COMMERCIALISÉ PAR
ASCE - ALDI SÜD
GROUP SUPPLY CHAIN ENTRY GMBH
MICHAEL-WILZ-GASSE 18D
5020 SALZBURG
AUTRICHE
CS@ASCE-IMPORTS.COM

4.2 PREMIER NETTOYAGE

1. Enlevez le matériel d'emballage.
2. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez-en tous les éléments de la manière décrite au chapitre **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**.

5 MONTAGE

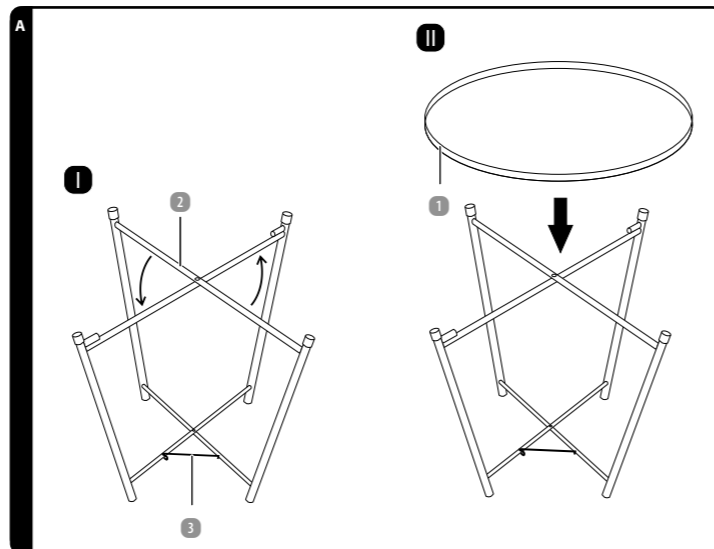
AVERTISSEMENT! RISQUE DE BLESSURE!

Toute manipulation non conforme du produit peut provoquer des blessures.

» Assurez-vous que le produit se trouve sur une surface stable et plane.

AVIS

» La charge maximale autorisée est de 10 kg.



1. Posez le piètement 2 plié sur le sol, le côté avec le crochet vers le bas.
2. Tenez le piètement par les deux côtés et déplacez-le avec précaution jusqu'à ce qu'il atteigne sa forme stable (voir étape I de la fig. A).
3. Prenez le crochet 3 et accrochez-le solidement dans le trou prévu à cet effet.
4. Prenez le plateau de table 1 et placez-le avec précaution et en ligne droite dans le renforcement sur le piètement maintenant stable. Veillez à ce que le plateau de la table soit posé uniformément et fermement (voir étape II de la fig. A).

6 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

6.1 NETTOYAGE

ATTENTION! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT!

La manipulation non conforme du produit peut provoquer des dommages.

» N'utilisez pas de détergents agressifs ou de brosses dures pour nettoyer le produit. Ceux-ci pourraient endommager les surfaces.

– Essayez le dessus du plateau de table 1 et le piètement 2 avec un chiffon doux et non pelucheux et de l'eau tiède.

– Si nécessaire, utilisez un produit de nettoyage doux pour enlever la saleté du plateau de table et du piètement.

– Nettoyez les parties inférieures du plateau de table et du piètement uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide. Évitez l'humidité excessive.

– Laissez ensuite sécher complètement le produit.

6.2 RANGEMENT

AVERTISSEMENT! RISQUE DE BLESSURE!

Il existe un risque accru de blessure si le produit n'est pas rangé correctement.

» Conservez le produit hors de portée d'enfants. Les enfants pourraient jouer avec les pièces et se blesser en se coïnant ou en tombant.

ATTENTION! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT!

Si vous ne manipulez pas correctement le produit, vous risquez de l'endommager.

» Protégez le produit de l'humidité, de la pluie et de la lumière directe du soleil.

» N'exposez pas le produit à une chaleur ou un froid extrêmes.

» Rangez les pièces à plat et ne posez pas d'objets lourds dessus afin d'éviter les déformations.

AVIS

» Avant de démonter le produit, assurez-vous de retirer le crochet de l'ouverture prévue à cet effet. Sinon, vous risquez d'endommager le crochet et le produit lui-même.

– En cas de non-utilisation prolongée: Retirez le plateau de table 1, retirez le crochet 3 de l'ouverture prévue à cet effet, repliez complètement le piètement 2 et conservez toutes les pièces dans un endroit sec à l'intérieur.

6.3 TRANSPORT

– Avant de déplacer le produit à un autre endroit, il faut toujours retirer le plateau de table 1 afin d'éviter qu'il ne bascule et ne soit endommagé.

7 DONNÉES TECHNIQUES

| | |
|------------------------------------|---|
| Modèle: | TTT25-A, TTT25-B, TTT25-C, TTT25-D, TTT25-E |
| Dimensions (assemblé) (L x l x H): | 47 x 47 x 52 cm |
| Charge maximale: | 10 kg |
| Numéro de référence: | 858162 |

8 ÉLIMINATION

8.1 ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE



Ce symbole indique la (les) méthode(s) appropriée(s) de recyclage, de compostage et/ou d'élimination des emballages.

8.2 ÉLIMINER LE PRODUIT

Éliminez le produit conformément aux lois et réglementations en vigueur dans votre pays.

9 GARANTIE

Veillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale ALDI SUISSE.

9.1 CONDITIONS DE GARANTIE

Cher client,

La **garantie de d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie: 3 ans à partir de la réception de la marchandise

Garantie: Réparation, échange ou remboursement gratuits
Pas de coûts de transport

Veillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par ALDI SUISSE.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- Rapportez le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale ALDI SUISSE.

La garantie ne s'applique pas:

- aux dommages causés par un phénomène naturel (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme
- aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers
- dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation
- à l'entretrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran
- aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale (p. ex. capacité de charge de la batterie)

À l'expiration de la période de garantie vous avez toujours la possibilité de faire réaliser vos réparations auprès du **SERVICE APRÈS-VENTE** en payant. Si la réparation ou le devis ne sont pas gratuits dans votre cas, vous en serez alors informé.

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.





ISTRUZIONI PER L'USO

TAVOLINO CON PIANO A VASSOIO



ASSISTENZA POST-VENDITA 858162

CH LA PREGHIAMO DI RIVOLGERSI ALLA SUA FILIALE ALDI SUISSE.

MODELLO: TTT25-A, TTT25-B, TTT25-C, TTT25-D, TTT25-E 04/2026

3
ANNI GARANZIA

1 INFORMAZIONI GENERALI



Il presente istruzioni per l'uso (di seguito "istruzioni") è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni relative alla messa in servizio e all'uso. Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo sulla **sicurezza**, prima di utilizzare il prodotto. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni può provocare lesioni gravi e/o danni al prodotto.

Conservare queste istruzioni per riferimento e utilizzo futuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare assolutamente anche le presenti istruzioni. Se si ha bisogno di una copia digitale delle istruzioni, contattare il servizio clienti.

2 SICUREZZA

2.1 LEGENDA DELLE AVVERTENZE

Nelle istruzioni vengono utilizzati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.

AVVERTIMENTO!

» Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un rischio di livello medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o lesioni gravi.

ATTENZIONE!

» Questa parola d'avvertimento indica possibili danni materiali.

AVVISO

» Questo simbolo fornisce ulteriori informazioni utili riguardanti l'utilizzo.

2.2 DESCRIZIONE PITTOGRAMMI

Nelle istruzioni, sul prodotto stesso o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli.



Leggere le istruzioni.



Il simbolo "GS" sta per sicurezza testata. I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Il carico massimo è di 10 kg.

2.3 AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Se i bambini giocano con l'imballaggio o con piccole parti, possono ingoiarle e soffocare oppure riportare lesioni.

- » Tenere la pellicola dell'imballaggio e le piccole parti lontano dai bambini.

AVVERTIMENTO! PERICOLO DI LESIONI!

Un'installazione scorretta del prodotto potrebbe causare lesioni.

- » Posizionare il prodotto solo su una superficie piana, pulita, antiscivolo e stabile per evitare che si ribalti.
- » La capacità massima consentita è di 10 kg. Non esporre il prodotto a carichi eccessivi.
- » Assicurarsi di garantire una distribuzione uniforme del carico. Evitare il sovraccarico.
- » Non permettere ai bambini o agli animali domestici di giocare o salire sul prodotto.
- » Non utilizzare il prodotto come gradino, sedile, impalcatura o scala.

2.4 ULTERIORI AVVERTENZE DI SICUREZZA

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

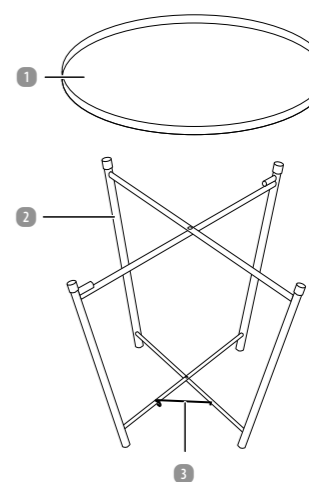
L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- » Collocare il prodotto solo all'aperto.
- » Non esporre il prodotto a temperature estreme. Non collocare mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde (per es. radiatori, camini, ecc.).
- » Non esporre il prodotto alle intemperie (grandine ecc.).
- » Non utilizzare più il prodotto se i suoi componenti presentano crepe, fessure o deformazioni. Sostituire i componenti danneggiati soltanto con gli appropriati ricambi originali.
- » Non utilizzare il prodotto per sostenersi o appoggiarsi.

2.5 UTILIZZO CONFORME ALL'USO PREVISTO

- Il prodotto è progettato esclusivamente come ripiano per oggetti leggeri come bicchieri, tazze o tazzine, piccoli snack, telecomandi, riviste o libri o piccoli oggetti decorativi. È destinato esclusivamente all'uso privato in ambito domestico e non in ambito professionale.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni materiali o addirittura lesioni personali. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.
- Il produttore o rivenditore non si assume nessuna responsabilità per danni o lesioni dovuti all'uso non conforme allo scopo previsto o all'uso scorretto.

3 PANORAMICA DEL PRODOTTO



- 1 Piano del tavolo
- 2 Struttura
- 3 Gancio

4 PRIMO UTILIZZO

4.1 CONTROLLO DEL PRODOTTO E DELLA DOTAZIONE

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

Se si apre l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, si rischia di danneggiare subito il prodotto.

» Pertanto prestare molta attenzione durante l'apertura dell'imballaggio.

1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
2. Controllare se la fornitura è completa (cfr. capitolo **PANORAMICA DEL PRODOTTO**).
3. Controllare che il prodotto o le singole parti non siano danneggiati. In tale eventualità, non utilizzare il prodotto. Contattare il servizio clienti tramite ai recapiti di contatto indicati nella pagina iniziale di queste istruzioni.

V01/1725

FABBRICATO IN CINA

COMMERCIALIZZATO DA
ASCE - ALDI SÜD
GROUP SUPPLY CHAIN ENTRY GMBH
MICHAEL-WALZ-GASSE 18D
5020 SALZBURG
AUSTRIA
CS@ASCE-IMPORTS.COM

1

4.2 PULIZIA PRELIMINARE

1. Rimuovere il materiale d'imballo.
2. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulire tutte le parti del prodotto come descritto nel capitolo **PULIZIA E MANUTENZIONE**.

5 MONTAGGIO

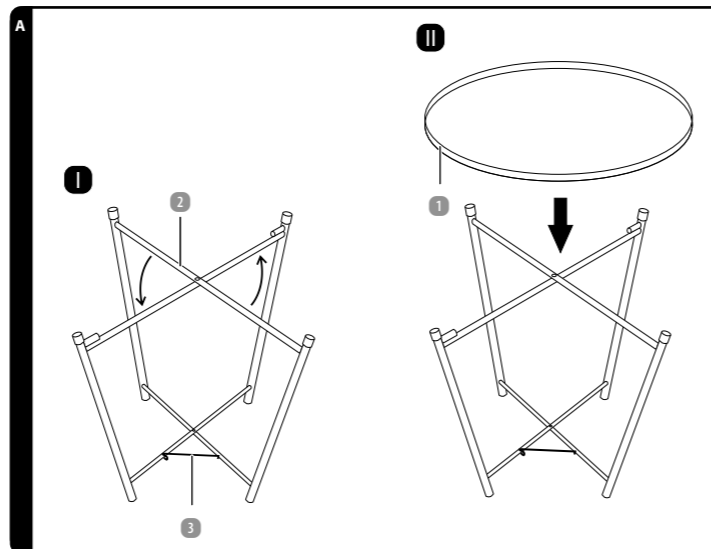
AVVERTIMENTO! PERICOLO DI LESIONI!

Un utilizzo scorretto del prodotto potrebbe causare lesioni.

» Accertarsi che il prodotto sia collocato su una superficie stabile e piana.

AVVISO

» La capacità massima consentita è di 10 kg.



1. Posizionare la struttura **2** piegata sul pavimento in modo che il lato con il gancio sia rivolto verso il basso.
2. Tenere la struttura da entrambi i lati e dispiegarla con cautela fino a raggiungere la forma stabile in piedi (vedere la fase I della fig. A).
3. Prendere il gancio **3** e agganciarlo saldamente nell'apposito foro.
4. Prendere il piano del tavolo **1** rotondo e posizionarlo con cautela e direttamente nell'incavo della struttura ormai stabile. Assicurarsi che il piano del tavolo sia uniformemente e saldamente in posizione (vedere la fase II della fig. A).

4

2

6 PULIZIA E MANUTENZIONE

6.1 PULIZIA

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

Un uso improprio del prodotto può causare danni.

» Non usare detersivi aggressivi o spazzole dure durante la pulizia del prodotto. Questi potrebbero danneggiare le superfici.

- Pulire la parte superiore del piano del tavolo **1** e la struttura **2** con un panno morbido e privo di pelucchi e acqua tiepida.
- Se necessario, utilizzare un detersivo delicato per rimuovere lo sporco dal piano del tavolo e dalla struttura.
- Pulire la parte inferiore del piano del tavolo e della struttura solo con un panno asciutto o leggermente umido. Evitare l'umidità eccessiva.
- Dopodiché lasciar asciugare completamente il prodotto.

6.2 CONSERVAZIONE

AVVERTIMENTO! PERICOLO DI LESIONI!

Il pericolo di lesioni aumenta se il prodotto viene conservato in modo non corretto.

» Riporre il prodotto al di fuori della portata di bambini. I bambini potrebbero giocare con le parti e ferirsi incastrandosi o cadendo.

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

Se non si maneggia il prodotto in modo corretto, si rischia di danneggiarlo.

- » Proteggere il prodotto da acqua, umidità e dalla luce solare diretta.
- » Non esporre il prodotto a temperature estreme calde o fredde.
- » Conservare i componenti in piano e non appoggiarli sopra oggetti pesanti per evitare deformazioni.

AVVISO

» Prima di smontare il prodotto, assicurarsi di rimuovere il gancio dall'apposita apertura. Altrimenti si rischia di danneggiare il gancio e il prodotto stesso.

- Se non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato: Rimuovere il piano del tavolo **1**, togliere il gancio **3** dall'apposita apertura, ripiegare completamente la struttura **2** e riporre tutte le parti in un luogo asciutto.

6.3 TRASPORTO

- Prima di trasportare il prodotto in un altro luogo, rimuovere sempre il piano del tavolo **1** per evitare che si ribalti e si danneggi.

7 DATI TECNICI

| | |
|--------------------------------------|---|
| Modello: | TTT25-A, TTT25-B, TTT25-C, TTT25-D, TTT25-E |
| Dimensioni (assemblate) (P x L x A): | 47 x 47 x 52 cm |
| Capacità di carico massima: | 10 kg |
| Codice articolo: | 858162 |

5

8 SMALTIMENTO

8.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO



Questo simbolo indica il metodo o i metodi appropriati di riciclaggio, compostaggio e/o smaltimento dei materiali di imballaggio.

8.2 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Smaltire il prodotto secondo le leggi e le disposizioni in vigore nel proprio Paese di residenza.

9 GARANZIA

La preghiamo di recarsi nella sua filiale ALDI SUISSE con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

9.1 CONDIZIONI DI GARANZIA

Gentile cliente

La **garanzia ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

| | |
|------------------------|---|
| Durata della garanzia: | 3 anni a partire dal momento di ricezione della merce |
| Garanzia: | sostituzione gratuita oppure rimborso. Nessun costo di trasporto |

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da ALDI SUISSE.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- recarsi nella sua filiale ALDI SUISSE con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- eventi naturali (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio
- danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi
- inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso
- calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo
- normale usura delle parti ad essa soggette (p. es. la capacità della batteria)

Una volta scaduto il periodo di garanzia, è ancora possibile far eseguire a pagamento le riparazioni presso il SERVIZIO RIPARAZIONI. Se la riparazione o il preventivo non sono gratuiti per lei, verrà informato in anticipo.

L'obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l'azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.

6





HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

TÁLCAASZTAL



JAVÍTÓSZOLGÁLTATI HÖTLINE 858162

HU KERÜNK FORDULJON A MAGYARORSZÁGI ALDI ÁRUHÁZAKHOZ.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA: TTT25-A, TTT25-B, TTT25-C, TTT25-D, TTT25-E 04/2026

3
ÉV JÓTÁLLÁS

07/1725

KINAI GYÁRTMÁNY

ASCE - ALDI SÜD
GROUP SUPPLY CHAIN ENTRY GMBH
MICHAEL-WALZ-GASSE 180
5020 SALZBURG
AUSZTRIA
CSO@ASCE-IMPORTS.COM

ÉRTÉKESÍTŐ



1 ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK



Ez a használati útmutató (a továbbiakban: útmutató) a termék részét képezi, és fontos információkat tartalmaz annak üzembe helyezésével és használatával kapcsolatban.
A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót, különösen a **Biztonság** című fejezetet.
Az útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez és a termék károsodásához vezethet.

Őrizzze meg ezt az útmutatót későbbi használatához és hivatkozáshoz. Ha a terméket továbbadja, feltétlenül mellékelje az útmutatót is. Ha szüksége van az útmutató digitális másolatára, forduljon a szervizközpontoz.

2 BIZTONSÁG

2.1 MEGJEGYZÉSEK MAGYARÁZATA

Az útmutatóban a következő jelöléseket és jelzőszavakat használtuk.

⚠ FIGYELMEZTETÉSI

» A jelzőszimbólum/-szó közepes kockázatu veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos, akár halálos sérüléshez vezethet.

⚠ VIGYÁZATI

» Ez a jelzőszó lehetséges anyagi károkat figyelmeztet.

i TUDNIVALÓ

» Ez a szimbólum a használatról nyújt hasznos kiegészítő információkat.

2.2 JELMAGYARÁZAT

Az útmutatóban, a terméken és a csomagoláson a következő jelölések kerülnek alkalmazásra:



Olvassa el az útmutatót.



A „GS” jel az ellenőrzött biztonság rövidítése. Ez a jel ellátott termékek megfelelnek a német termékbiztonsági jogszabályok (ProdSG) követelményeinek.



10 kg

Maximális terhelhetőség 10 kg.

1

4.2 ALAPTISZTÍTÁS

- Távolítsa el a csomagolóanyagot.
- Az első használat előtt tisztítsa meg a terméket minden részét a **Tisztítás és karbantartás** című fejezetben leírtak szerint.

5 ÖSSZESZERELÉS

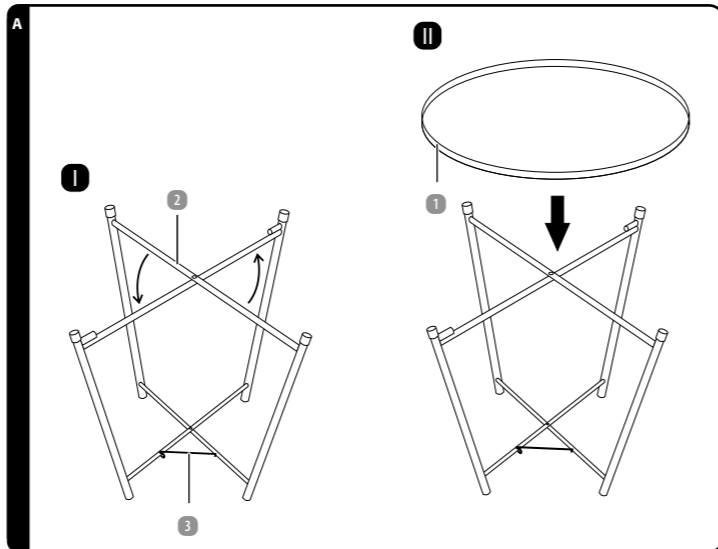
⚠ FIGYELMEZTETÉSI SÉRÜLÉSVESZÉLY!

A termék szakszerűtlen használata sérülést okozhat.

» Ügyeljen arra, hogy a termék stabil, vízszintes felületen álljon.

i TUDNIVALÓ

» A megengedett maximális terhelés 10 kg.



- Helyezze az összerakott állványt **2** a padlóra úgy, hogy a kampós oldal lefelé nézzen.
- Fogja meg az állványt mindkét oldalról, és óvatosan hajtva ki, amíg stabilan álló formáját el nem éri (lásd az **A. ábra I.** lépését).
- Fogja a kampót **3**, és akassza be biztonságosan a megfelelő furatba.
- Fogja a kerek asztallapot **1**, és óvatosan, egyenesen helyezze a most már stabil állványon lévő mélyedésbe. Győződjön meg arról, hogy az asztallap egyenletesen és stabilan a helyén van (lásd az **A. ábrán** a II. lépést).

4

2.3 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

⚠ FIGYELMEZTETÉSI FÜLLADÁSVESZÉLY!

Ha gyermekek a csomagolással vagy a kis alkatrészekkel játszanak, azokat lenyelve megfulladhatnak vagy megsérülhetnek.

» Tartsa távol gyermekektől a csomagolást és az apró alkatrészeket.

⚠ FIGYELMEZTETÉSI SÉRÜLÉSVESZÉLY!

A termék szakszerűtlen telepítése vagy használata sérüléseket okozhat.

- » A terméket csak sík, tiszta, csúszásbiztos és teherbíró felületre állítsa, hogy az ne dőljön el.
- » A megengedett maximális terhelés 10 kg. Ne terhelje túl a terméket.
- » Ügyeljen az egyenletes tehereloszlásra – kerülje a túlterhelést!
- » Ne engedje, hogy gyermekek vagy háziállatok játszanak a termékkel, vagy felmásszanak arra.
- » Ne használja a terméket fellépő, ülőalkalmatosság, állvány vagy létra gyanánt.

2.4 KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

VIGYÁZATI MEGHIBÁSODÁS VESZÉLYE!

A szakszerűtlen használat a termék károsodásához vezethet.

- » A terméket kizárólag kültéren szabad elhelyezni.
- » Ne tegye ki a terméket szélsőséges hőmérsékleteknek. Soha ne helyezze a terméket forró felületre vagy annak közelébe (például fűtőtestre, kályhára stb.).
- » Ne tegye ki a terméket az időjárás viszontagságainak (jégeső stb.).
- » Ne használja tovább a terméket, ha alkatrészein repedés, vetemedés vagy deformálódás látható. A termék sérült alkatrészeit kizárólag eredeti, az adott termékhez való alkatrészekkel pótolja.
- » Ne kapaszkodjon, ne támaszkodjon a termékre.

2.5 RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

- A terméket kizárólag könnyű tárgyak, például poharak, csészék vagy bögrék, kisebb harapnivalók, távirányítók, magazinok vagy könyvek, illetve kisebb dísz tárgyak tárolására tervezték. Kizárólag személyes, háztartási használatra készült, ipari, kereskedelmi célú felhasználásra nem alkalmas.
- A terméket kizárólag a jelen útmutatóban ismertetett módon használja. Bármely más használat rendeltetésellenes használatnak minősül, anyagi kárt és/vagy személyi sérülést okozhat. A termék nem játékszer.
- A gyártó vagy a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő károktól és sérülésektől nem vállal felelősséget.

2

6 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

6.1 TISZTÍTÁS

VIGYÁZATI MEGHIBÁSODÁS VESZÉLYE!

A szakszerűtlen használat kárt tehet a termékben.

» Ne használjon agresszív tisztítószerkeket vagy kemény keféket a termék tisztításakor. Ezek károsíthatják a felületet.

- Törölje át az asztallap **1** és az állvány **2** tetejét puha, szőzmentes ruhával és langyos vízzel.
- Szükség esetén enyhe tisztítószerrel távolítsa el a szennyeződések az asztallapról és az állványról.
- Az asztallap és az állvány alját csak száraz vagy enyhén nedves ruhával tisztítsa meg. Kerülje a túlzott nedvséget.
- Ezután hagyja teljesen megszáradni a terméket.

6.2 TÁROLÁS

⚠ FIGYELMEZTETÉSI SÉRÜLÉSVESZÉLY!

A termék helytelen tárolása növeli a sérülésveszélyt.

» A terméket gyermekektől elzárva tárolja. A gyerekek játszhatnak az alkatrészekkel, és beszorulás vagy leesés következtében megsérülhetnek.

VIGYÁZATI MEGHIBÁSODÁS VESZÉLYE!

Ha nem megfelelően kezeli a terméket, károsíthatja azt.

- » Védje a terméket a nedvségtől, a páratartalomtól és a közvetlen napfénytől.
- » Ne tegye ki a terméket extrém melegnek vagy hidegnek.
- » A deformáció elkerülése érdekében tárolja az alkatrészeket vízszintesen, és ne helyezzen rájuk nehéz tárgyakat.

i TUDNIVALÓ

- » A termék szétszerelése előtt győződjön meg róla, hogy a kampót eltávolította a számára kialakított nyílásból. Ellenkező esetben a kampó és maga a termék is károsodhat.
- Ha hosszabb ideig nem használja: Vegye le az asztalapot **1**, távolítsa el a kampót **3** a számára kialakított nyílásból, hajtva teljesen össze az állványt **2**, és minden alkatrészt száraz, beltéri helyen tároljon.

6.3 SZÁLLÍTÁS

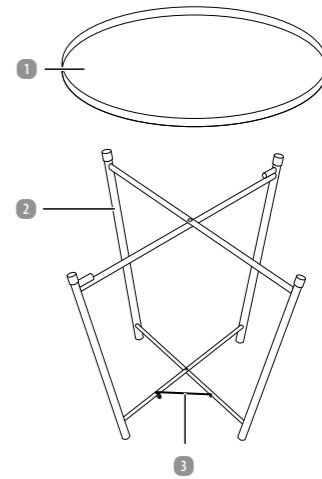
- Mielőtt a terméket más helyre szállítja, mindig távolítsa el az asztalapot **1**, hogy megelőzze a felborulást és a termék károsodását.

7 MŰSZAKI ADATOK

| | |
|--|---|
| A fogyasztási cikk típusa: | TTT25-A, TTT25-B, TTT25-C, TTT25-D, TTT25-E |
| Méreték (összeszerelve) (H × Mé × Ma): | 47 × 47 × 52 cm |
| Maximális terhelhetőség: | 10 kg |
| Gyártási szám: | 858162 |

5

3 TERMÉKÁTTÉKINTÉS



- Asztallap
- Állvány
- Kampó

4 ELSŐ HASZNÁLAT

4.1 A TERMÉK ÉS A CSOMAG TARTALMÁNK ELLENŐRZÉSE

VIGYÁZATI MEGHIBÁSODÁS VESZÉLYE!

Ha a csomagolást figyelmen kívül, éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja ki, akkor a termék könnyen megsérülhet.

» A csomagolás kinyitásakor nagyon óvatosan járjon el.

- Vegye ki a terméket a csomagolásból.
- Ellenőrizze a csomag hiánytalanságát (lásd a **Termékáttekintés** c. fejezetet).
- Ellenőrizze, hogy nem láthatók-e sérülések a terméken vagy bármely alkatrészén. Amennyiben igen, ne használja a terméket. Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal az útmutató fedőlapján feltüntetett elérhetőségeken keresztül.

3

8 HULLADÉKKEZELÉS

8.1 CSOMAGOLÁS ELTÁVOLÍTÁSA



Ez a jelölés a csomagolóanyagok megfelelő újrafeldolgozása, komposztálása és/vagy ártalmatlanítási módszerét (módszereit) jelöli.

8.2 A TERMÉK LESELEJTÉZÉSE

A terméket az adott országban érvényes törvényeknek és előírásoknak megfelelően selejtezze le.

9 JÓTÁLLÁS

Kérjük jótállási igényérvényesítés esetén forduljon a termékkel és az annak vételéről kiállított számlával / nyugtával a magyarországi **ALDI áruházakhoz**.

9.1 JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A fogyasztóval szerződést kötő (a jótállásra kötelezett) vállalkozás cégneve és címe:
ALDI Magyarország Elemiszer Bt. (Mészárosok útja 2., 2051 Biatorbágy, HUNGÁRY).

9.1.1 A JÓTÁLLÁSSAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK

A fogyasztó és vállalkozásunk közötti szerződés keretében eladott, jogszabály alapján kötelező jótállás alá tartozó új tartós fogyasztási cikkre (a vonatkozó jogszabály mellékletében meghatározott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár feletti termékek) előírt kötelező jótállási idő

- 10 000 forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **1 év**,
- 100 000 forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **2 év**,
- 250 000 forint eladási ár felett **3 év**.

Vállalkozásunk ugyanakkor a jelen jótállási jegyen feltüntetett, Magyarország területén fogyasztónak minősülő személyek által vásárolt, ekként megjelölt, új tartós fogyasztási cikk esetén az erre vonatkozó alábbi feltételek mellett 3 évre vállal jótállást, függetlenül attól, hogy a fogyasztási cikk jogszabály előírása alapján egyébként kötelező jótállás alá tartozik-e.

A jótállás nem vonatkozik a fogyó-kopó alkatrészek (pl. világítótestek, akkumulátor kapacitás, gumibroncok, védő-, takaróanyagok) rendszer elhasználódására, mindez azonban nem érinti a fogyó-kopó alkatrészeknek a polgári jog fogalomhasználatára szerinti „hibás” volta esetén fennálló jótállási kötelezettséget.

A jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. A határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. Ha vállalkozásunk a jótállási kötelezettségének a fogyasztó felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásában tüzött határidő elteltétől számított **3 hónapon** belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A fogyasztó általi használat során keletkező sérülésekre (pl. karcolások, horpadások, törések) a jótállás nem vonatkozik.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása napjával, vagy ha az üzembe helyezést vállalkozásunk vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napján kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadásától számított hat hónapon túl helyezeti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállási időtartama meghosszabbodik a javítás átadás napjától kezdve azalatt idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetészerűen nem használhatta. A fogyasztási cikknek a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási határidő újból kezdődik. Ezt a szabályt kell alkalmazni arra az esetre is, ha a kijavítás következményeként új hiba keletkezik. Az önként vállalt jótállási időtartama alatt a jótállási idő nem indul újra, kivéve, amennyiben a kicserélésre vagy kijavításra a jogszabályban előírt jótállási idő alatt kerül sor. Ebben az esetben a jogszabály szerinti jótállási időtartam indul újra.

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa, ill. a fogyasztási cikk tulajdonójának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősülnek.

6

A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetők, amelynek nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása. A jótállási jegyen nem rögzített szabályok vonatkozásában a mindenkor hatályos vonatkozó magyar jogszabályi előírások irányadók. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok a számlával, ill. nyugtával érvényesíthetők.

A fogyasztó mindennemű jótállási igényét érvényesítheti a magyarországi ALDI áruházakban, míg a kijavítás, ill. bizonyos esetekben a kicserélés (szükség szerint a teljes fogyasztási cikknek vagy csak egyes alkatrészeinek a kicserélése) iránti igény a fogyasztó választása szerint a vállalkozásunk székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén és a jelen jótállási tájékoztatóban feltüntetett **JAVÍTÓSZOLGÁLTATNÁL** közvetlenül is érvényesíthető. Utóbbi esetben a fogyasztó a kijavítás, ill. kicserélés lebonyolításának részleteit a **JAVÍTÓSZOLGÁLTATTAL** közvetlenül egyeztet.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek vállalkozásunkat terhelik. Ha a fogyasztási cikk meghibásodásában a fogyasztót terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a fogyasztási cikk karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha vállalkozásunk e tekintetben tájékoztatósi kötelezettségének eleget tett. Kicserélés vagy elállás esetén a fogyasztó nem köteles a fogyasztási cikknek azt az értékcsökkenését megtéríteni, amely a rendeltetészerű használat következménye.

A jogszabály alapján kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek esetén, ha az adott fogyasztási cikk rögzített bekötésű, ill. 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható, a fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a kijavítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról vállalkozásunk, vagy - a **JAVÍTÓSZOLGÁLTATNÁL** közvetlenül érvényesített kijavítás iránti igény esetén - a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** gondoskodik.

A fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket nyolc napon belül kicserélni, ha

- (i) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk első alkalommal történő javítása során a vállalkozásunk részéről megállapítást nyer, hogy a fogyasztási cikk nem javítható; vagy
- (ii) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, valamint, ha a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény („Ptk.”) 6:159. § (2) bekezdés b) pontja alapján a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és a fogyasztó nem kívánja a fogyasztási cikket a vállalkozásunk költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni; vagy
- (iii) a fogyasztási cikk kijavításra a kijavítási igény vállalkozásunk részére való közlésétől számított harmincadik napig nem kerül sor.

Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozásunk köteles a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló nyugtán számlán feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

A nyolc napon belüli kicserélésre vagy vételár visszatérítésre vonatkozó ezen előírások a kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek közül az elektromos kerékpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerékpárra, segédmotoros kerékpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutós lakókocsira, utánfutóra, valamint a motoros vízi járműre nem vonatkoznak.

Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított 3 munkanapon belül érvényesít csereigényt, vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.

A kijavítás során a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

Vállalkozásunk, ill. a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** a kijavítás, ill. kicserélés során nem felel a fogyasztási cikkben a fogyasztó, ill. harmadik személy által esetlegesen tárolt adatokért vagy beállításokért.

Vállalkozásunknak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. Ha a kijavítás vagy a kicserélés időtartama a tizenöt napot meghaladja, akkor vállalkozásunk a fogyasztót tájékoztatni köteles a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus úton vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik.

9.1.2 A JÓTÁLLÁSI IGÉNY BEJELENTÉSE

A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a vállalkozásunkkal közölni. A hiba felfedezésétől számított 2 hónapon belül közölt hibát késedelem nélkül közölnék kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igényt a fogyasztási cikk minden olyan hibája miatt határidőben érvényesíttetnek kell tekinteni, amely a megjelölt hibát előidézte. Ha a fogyasztó a jótállási igényét a fogyasztási cikknek - a megjelölt hiba szempontjából - elkülöníthető része tekintetében érvényesíti, a jótállási igény a fogyasztási cikk egyéb részeire nem minősül érvényesíttetnek.

9.1.3 MENTESÜLES A JÓTÁLLÁSI FELELŐSSÉG ALÓL

Vállalkozásunk mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vásárlás időpontja után keletkezett (pl. rendeltetésellenes használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár, a használati-kezelési útmutató szerinti karbantartás elmulasztása).

A rendeltetésellenes használat elkerülése céljából a fogyasztási cikkhez magyar nyelvű használati és kezelési útmutatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be.

9.1.4 A FOGYASZTÓT A JÓTÁLLÁS ALAPJÁN MEGILLETŐ JOGOK

A fogyasztó a Ptk. 6:159. §-ában rögzített szabályok szerint

- kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettek - másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a fogyasztási cikk hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- vagy a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha vállalkozásunk a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, ill. ha ezen kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt.

Jogszabály alapján kötelező jótállás alá nem tartozó új tartós fogyasztási cikkek esetében (a vonatkozó jogszabály mellékletében meg nem határozott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár alatti termékek) a fogyasztó a vállalkozásunk által **önként** vállalt jótállási kötelezettség alapján, a fentiekől eltérően

- kicserélést igényelhet, vagy
- a szerződéstől elállhat és a vételár visszatérítését igényelheti.

Jelentéken hiba miatt elállásnak nincs helye. A kijavítást vagy kicserélést - a fogyasztási cikk tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve kell elvégezni. A fogyasztó a választott jótállási jogáról másakra térhet át, az áttéréssel okozott költséget köteles azonban vállalkozásunknak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre vállalkozásunk adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A jótállási igény érvényesítésére egyebekben a kellekszavatossági jogok gyakorlására vonatkozó jogszabályi előírásokat kell megfelelően alkalmazni.



ISTRUZIONI PER L'USO

TAVOLINO CON PIANO A VASSOIO



ASSISTENZA POST-VENDITA 858162

IT LA PREGHIAMO DI RECARSI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI

MODELLO: TTT25-A, TTT25-B, TTT25-C, TTT25-D, TTT25-E 04/2026

3
ANNI DI GARANZIA

1 INFORMAZIONI GENERALI



Il presente istruzioni per l'uso (di seguito "istruzioni") è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni relative alla messa in servizio e all'uso. Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo sulla **sicurezza**, prima di utilizzare il prodotto. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni può provocare lesioni gravi e/o danni al prodotto.

Conservare queste istruzioni per riferimento e utilizzo futuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare assolutamente anche le presenti istruzioni. Se si ha bisogno di una copia digitale delle istruzioni, contattare il servizio clienti.

2 SICUREZZA

2.1 LEGENDA DELLE AVVERTENZE

Nelle istruzioni vengono utilizzati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.

AVVERTIMENTO!

» Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un rischio di livello medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o lesioni gravi.

ATTENZIONE!

» Questa parola d'avvertimento indica possibili danni materiali.

AVVISO

» Questo simbolo fornisce ulteriori informazioni utili riguardanti l'utilizzo.

2.2 DESCRIZIONE PITTORAMMI

Nelle istruzioni, sul prodotto stesso o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli.



Leggere le istruzioni.



Il simbolo "GS" sta per sicurezza testata. I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Il carico massimo è di 10 kg.

4.2 PULIZIA PRELIMINARE

1. Rimuovere il materiale d'imballo.
2. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulire tutte le parti del prodotto come descritto nel capitolo **PULIZIA E MANUTENZIONE**.

5 MONTAGGIO

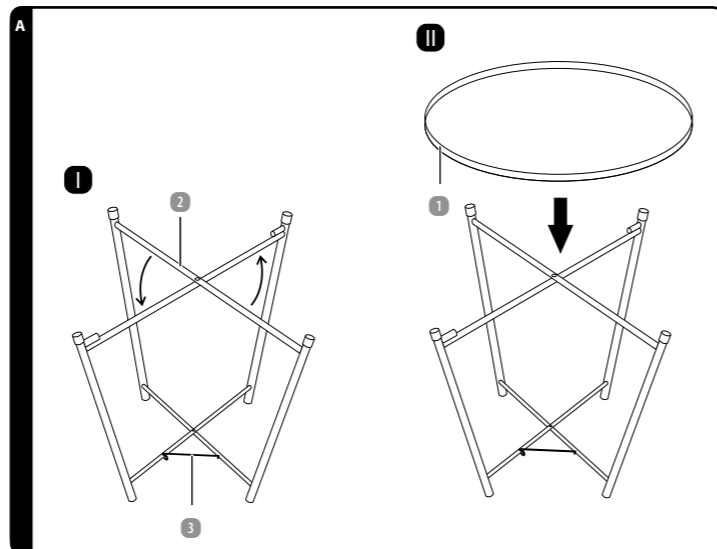
AVVERTIMENTO! PERICOLO DI LESIONI!

Un utilizzo scorretto del prodotto potrebbe causare lesioni.

» Accertarsi che il prodotto sia collocato su una superficie stabile e piana.

AVVISO

» La capacità massima consentita è di 10 kg.



1. Posizionare la struttura **2** piegata sul pavimento in modo che il lato con il gancio sia rivolto verso il basso.
2. Tenere la struttura da entrambi i lati e dispiegarla con cautela fino a raggiungere la forma stabile in piedi (vedere la fase I della fig. A).
3. Prendere il gancio **3** e agganciarlo saldamente nell'apposito foro.
4. Prendere il piano del tavolo **1** rotondo e posizionarlo con cautela e direttamente nell'incavo della struttura ormai stabile. Assicurarsi che il piano del tavolo sia uniformemente e saldamente in posizione (vedere la fase II della fig. A).

2.3 AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Se i bambini giocano con l'imballaggio o con piccole parti, possono ingoiarle e soffocare oppure riportare lesioni.

» Tenere la pellicola dell'imballaggio e le piccole parti lontano dai bambini.

AVVERTIMENTO! PERICOLO DI LESIONI!

Un'installazione scorretta del prodotto potrebbe causare lesioni.

» Posizionare il prodotto solo su una superficie piana, pulita, antiscivolo e stabile per evitare che si ribalti.

» La capacità massima consentita è di 10 kg. Non esporre il prodotto a carichi eccessivi.

» Assicurarsi di garantire una distribuzione uniforme del carico. Evitare il sovraccarico.

» Non permettere ai bambini o agli animali domestici di giocare o salire sul prodotto.

» Non utilizzare il prodotto come gradino, sedile, impalcatura o scala.

2.4 ULTERIORI AVVERTENZE DI SICUREZZA

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

» Collocare il prodotto solo all'aperto.

» Non esporre il prodotto a temperature estreme. Non collocare mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde (per es. radiatori, camini, ecc.).

» Non esporre il prodotto alle intemperie (grandine ecc.).

» Non utilizzare più il prodotto se i suoi componenti presentano crepe, fessure o deformazioni. Sostituire i componenti danneggiati soltanto con gli appropriati ricambi originali.

» Non utilizzare il prodotto per sostenersi o appoggiarsi.

2.5 UTILIZZO CONFORME ALL'USO PREVISTO

- Il prodotto è progettato esclusivamente come ripiano per oggetti leggeri come bicchieri, tazze o tazzine, piccoli snack, telecomandi, riviste o libri o piccoli oggetti decorativi. È destinato esclusivamente all'uso privato in ambito domestico e non in ambito professionale.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni materiali o addirittura lesioni personali. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.
- Il produttore o rivenditore non si assume nessuna responsabilità per danni o lesioni dovuti all'uso non conforme allo scopo previsto o all'uso scorretto.

6 PULIZIA E MANUTENZIONE

6.1 PULIZIA

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

Un uso improprio del prodotto può causare danni.

» Non usare detersivi aggressivi o spazzole dure durante la pulizia del prodotto. Questi potrebbero danneggiare le superfici.

- Pulire la parte superiore del piano del tavolo **1** e la struttura **2** con un panno morbido e privo di pelucchi e acqua tiepida.
- Se necessario, utilizzare un detersivo delicato per rimuovere lo sporco dal piano del tavolo e dalla struttura.
- Pulire la parte inferiore del piano del tavolo e della struttura solo con un panno asciutto o leggermente umido. Evitare l'umidità eccessiva.
- Dopodiché lasciar asciugare completamente il prodotto.

6.2 CONSERVAZIONE

AVVERTIMENTO! PERICOLO DI LESIONI!

Il pericolo di lesioni aumenta se il prodotto viene conservato in modo non corretto.

» Riporre il prodotto al di fuori della portata di bambini. I bambini potrebbero giocare con le parti e ferirsi incastrandosi o cadendo.

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

Se non si maneggia il prodotto in modo corretto, si rischia di danneggiarlo.

- » Proteggere il prodotto da acqua, umidità e dalla luce solare diretta.
- » Non esporre il prodotto a temperature estreme calde o fredde.
- » Conservare i componenti in piano e non appoggiarvi sopra oggetti pesanti per evitare deformazioni.

AVVISO

» Prima di smontare il prodotto, assicurarsi di rimuovere il gancio dall'apposita apertura. Altrimenti si rischia di danneggiare il gancio e il prodotto stesso.

- Se non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato: Rimuovere il piano del tavolo **1**, togliere il gancio **3** dall'apposita apertura, ripiegare completamente la struttura **2** e riporre tutte le parti in un luogo asciutto.

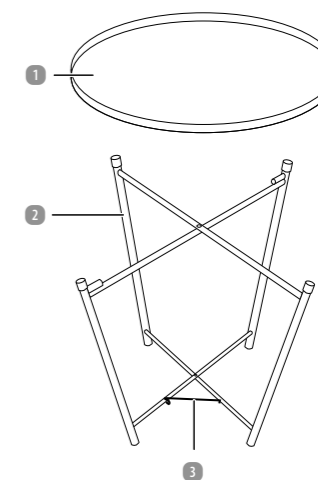
6.3 TRASPORTO

- Prima di trasportare il prodotto in un altro luogo, rimuovere sempre il piano del tavolo **1** per evitare che si ribalti e si danneggi.

7 DATI TECNICI

| | |
|--------------------------------------|---|
| Modello: | TTT25-A, TTT25-B, TTT25-C, TTT25-D, TTT25-E |
| Dimensioni (assemblate) (P x L x A): | 47 x 47 x 52 cm |
| Capacità di carico massima: | 10 kg |
| Codice articolo: | 858162 |

3 PANORAMICA DEL PRODOTTO



1. Piano del tavolo
2. Struttura
3. Gancio

4 PRIMO UTILIZZO

4.1 CONTROLLO DEL PRODOTTO E DELLA DOTAZIONE

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

Se si apre l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, si rischia di danneggiare subito il prodotto.

» Pertanto prestare molta attenzione durante l'apertura dell'imballaggio.

1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
2. Controllare se la fornitura è completa (cfr. capitolo **PANORAMICA DEL PRODOTTO**).
3. Controllare che il prodotto o le singole parti non siano danneggiati. In tale eventualità, non utilizzare il prodotto. Contattare il servizio clienti tramite ai recapiti di contatto indicati nella pagina iniziale di queste istruzioni.

8 SMALTIMENTO

8.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO

RICICLO

ASTUZZIO

CARTA PAP 20

PERICOLO DI INCENDIO

PERICOLO DI LESIONI

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

PERICOLO DI USTIONE

PERICOLO DI CADUTA

PERICOLO DI FULMINE

PERICOLO DI ESPLOSIONE

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO



NAVODILA ZA UPORABO

MIZA Z ZGORNJIM PLADNJEM



PODPORA KUPCEM 858162

SI PROSIMO, OGLASITE SE V VAM NAJBLIŽJA HOFERJEVI POSLOVALNICI.

IZDELEK: TTT25-A, TTT25-B, TTT25-C, TTT25-D, TTT25-E 04/2026

3

LETA GARANCIJE

1 SPLOŠNO

Ta navodila za uporabo (v nadaljnjem besedilu: navodila) so del izdelka in vsebujejo pomembne informacije o njegovem zagonu in uporabi.
Pred uporabo izdelka natančno preberite navodila, zlasti poglavje **VARNOST**.
Neupoštevanje teh navodil lahko privede do hudih telesnih poškodb ali škode na izdelku.
Shranite ta navodila za prihodnjo uporabo in referenco. Če izdelek izročite tretjim osebam, jim obvezno izročite tudi ta navodila. Če potrebujete digitalno kopijo navodil, se obrnite na servisni center.

2 VARNOST

2.1 RAZLAGA NAPOTKOV

V teh navodilih so uporabljeni naslednji simboli in opozorilne besede.

⚠ OPOZORILO!

» Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do smrti ali hudih telesnih poškodb.

⚠ POZOR!

» Ta opozorilna beseda opozarja na možnost materialne škode.

i OBVESTILO

» Simbol podaja koristne dodatne informacije o uporabi.

2.2 RAZLAGA ZNAKOV

V teh navodilih, na izdelku ali embalaži so uporabljeni naslednji simboli.

Preberite navodila.

Simbol »GS« zaznamuje preverjeno varnost. Izdelki, označeni s tem znakom, izpolnjujejo zahteve nemškega zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).

10 kg Največja obremenitev je 10 kg.

4.2 OSNOVNO ČIŠČENJE

1. Odstranite embalažni material.
2. Pred prvo uporabo očistite vse dele izdelka, kot je opisano v poglavju **ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**.

5 SESTAVLJANJE

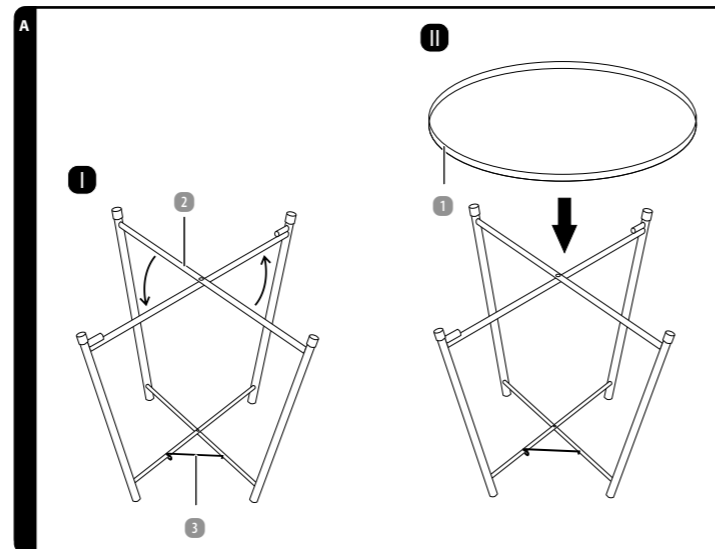
⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči telesne poškodbe.

» Pazite, da je izdelek postavljen na stabilni in ravni površini.

i OBVESTILO

» Največja dovoljena obremenitev je 10 kg.



1. Zloženo ogrodje **2** položite na tla tako, da je stran s kavjem obrnjena navzdol.
2. Ogrodje držite na obeh straneh in ga previdno razklopite, dokler ne postane stabilen (glejte I. korak na **sliki A**).
3. Vzemite kavelj **3** in ga trdno zatakните v predvideno luknjo.
4. Vzemite okroglo mizno ploščo **1**, ter jo previdno in naravnost namestite v vdolbino na zdaj stabilnem ogrodju. Prepričajte se, ali je mizna plošča enakomerno in trdno nameščena (glejte II. korak na **sliki A**).

2.3 SPLOŠNI VARNOSTNI NAPOTKI

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST ZADUŠITVE!

Če se otroci igrajo z embalažo in majhnimi delci, jih lahko pogotnejo in se z njimi zadušijo ali poškodujejo.
» Embalaža in majhni delci naj bodo izven dosega otrok.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

Zaradi nestrokovnega sestavljanja ali ravnanja z izdelkom lahko pride do telesnih poškodb.
» Izdelek postavite le na ravno, čisto, nedrsečo podlago z zadostno nosilnostjo, da se ne more prevrniti.
» Največja dovoljena obremenitev je 10 kg. Izdelka ne preobremenjujte.
» Zagotovite enakomerno porazdelitev bremena – izogibajte se preobremenitvi!
» Ne dovolite otrokom in hišnim ljubljencem, da bi plezali na izdelek ali se igrali z njim.
» Izdelka ne uporabljajte za vzpenjanje, sedenje, kot delovni oder ali kot lestev.

2.4 DODATNA VARNOSTNA NAVODILA

POZOR! NEVARNOST POŠKODB!

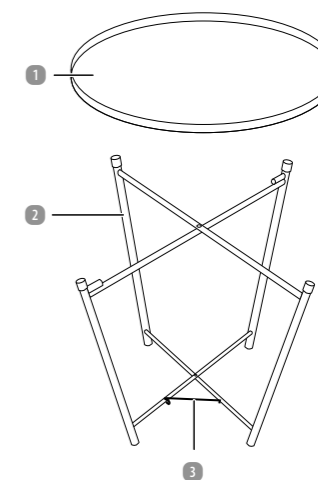
Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko izdelek poškoduje.

- » Izdelek postavite samo na prostem.
- » Izdelka ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam. Izdelka ne postavljajte na vroče površine ali v njihovo bližino (npr. radiatorji, kamini itd.).
- » Izdelka ne izpostavljajte vremenskim vplivom (toča itn.).
- » Izdelka ne uporabljajte več, če so na njegovih sestavnih delih praske oz. razpoke ali če so ti deli preoblikovani. Poškodovane dele zamenjajte z zgolj z ustreznimi originalnimi nadomestnimi deli.
- » Izdelka ne uporabljajte za to, da bi se zanj prijemali ali nanj opirali.

2.5 NAMENSKA UPORABA

- Izdelek je zasnovan izključno kot polica za lahke predmete, kot so kozarci, skodelice ali vrči, majhni prigrizki, daljinski upravljalniki, revije ali knjige oziroma majhni okrasni predmeti. Namenjen je izključno za zasebno uporabo v gospodinjstvu in ni primeren za komercialne namene.
- Izdelek uporabljajte samo na način, opisan v teh navodilih. Kakršna koli drugačna uporaba veča za nenamensko in lahko povzroči materialno škodo ali celo telesne poškodbe. Izdelek ni igrača.
- Izdelovalec ali prodajalec ne prevzema nobenega jamstva za telesne poškodbe in škodo, nastalo zaradi nenamenske ali napačne uporabe.

3 PREGLED IZDELKA



1. Mizna plošča
2. Ogrodje
3. Kavelj

4 PRVA UPORABA

4.1 PREVERITE IZDELEK IN VSEBINO KOMPLETA

POZOR! NEVARNOST POŠKODB!

Če embalažo nepravilno odprete z ostrim nožem ali drugimi koničastimi predmeti, lahko hitro poškodujete izdelek.

» Embalažo odpirajte zelo previdno.

1. Vzemite izdelek iz embalaže.
2. Preverite, ali so v kompletu vsi deli (glejte poglavje **PREGLED IZDELKA**).
3. Preverite, ali so na izdelku ali posameznih delih vidne poškodbe. V tem primeru izdelka ne uporabljajte. Obrnite se na prodajalno podporo prek kontaktnih mest, navedenih na naslovnici teh navodil.

5711/10A

IZDELANO NA KRAJSKEM

DISTRIBUTER

ASCE - ALDI SÜD
GROUP SUPPLY CHAIN ENTRY GMBH
MICHAEL-WALZ-GASSE 18D
5020 SALZBURG
AUSTRIA
CSO@ASCE-IMPORTS.COM

6 ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

6.1 ČIŠČENJE

POZOR! NEVARNOST POŠKODB!

Zaradi neustreznega ravnanja se lahko izdelek poškoduje.

» Pri čiščenju izdelka ne uporabljajte agresivnih čistil ali trdih krtač. Ti lahko poškodujejo površine izdelka.

- Zgornji del mizne plošče **1** in ogrodje **2** obrišite z mehko krpo, ki ne pušča vlaken, in mlačno vodo.
- Po potrebi z blagim čistilnim sredstvom odstranite umazanijo z mizne plošče in ogrodja.
- Spodnjo stran mizne plošče in ogrodja čistite le s suho ali rahlo vlažno krpo. Izogibajte se čezmerni vlagi.
- Nato počakajte, da se izdelek popolnoma posuši.

6.2 SHRANJEVANJE

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

Pri nepravilnem shranjevanju izdelka obstaja večja nevarnost telesnih poškodb.

» Izdelek shranjujte zunaj dosega otrok. Otroci bi se lahko igrali z deli in se poškodovali, če bi se zataknili ali padli.

POZOR! NEVARNOST POŠKODB!

Če z izdelkom ne ravnate pravilno, ga lahko poškodujete.

- » Izdelek zaščitite pred mokroto, vlago in neposredno sončno svetlobo.
- » Izdelka ne izpostavljajte ekstremni vročini ali mrazu.
- » Za preprečevanje deformacij dele shranjujte ravno in nanje ne postavljajte težkih predmetov.

i OBVESTILO

» Pred razstavljanjem izdelka se prepričajte, ali ste odstranili kavelj iz predvidene odprtine. V nasprotnem primeru lahko poškodujete kavelj in tudi izdelek.

– Če izdelka ne uporabljate dlje časa: Odstranite mizno ploščo **1**, odstranite kavelj **3** iz predvidene odprtine, povsem zložite ogrodje **2** in vse dele shranite v suho notranjost.

6.3 TRANSPORT

– Preden izdelek premaknete na drugo mesto, vedno odstranite mizno ploščo **1**, da se ne prevrne in poškoduje.

7 TEHNIČNI PODATKI

| | |
|--------------------------------|---|
| Izdelek: | TTT25-A, TTT25-B, TTT25-C, TTT25-D, TTT25-E |
| Mere (sestavljene)(D × Š × V): | 47 × 47 × 52 cm |
| Največja nosilnost: | 10 kg |
| Številka izdelka: | 858162 |

8 ODLAGANJE MED ODPADKE

8.1 ODLAGANJE EMBALAŽE MED ODPADKE



Ta simbol označuje ustrezne metode recikliranja, kompostiranja in/ali odstranjevanja embalažnih materialov.

8.2 ODLAGANJE IZDELKA MED ODPADKE

Izdelek zavrzite v skladu s predpisi in zakoni, ki veljajo v vaši državi.

9 GARANČUSKI LIST

Prosimo, da se za uveljavljanje garancijskega postopka z izdelkom in računom oglasite v vam najbližji trgovini **HOFER**.

9.1 GARANČUSKI POGOJI

Spoštovani,
za izdelek vam zagotavljamo najboljšo garancijo kakovosti. Ker smo prepričani v kakovost naših izdelkov, vam zagotavljamo še širši nabor ugodnosti, kot je to določeno z zakonskimi določili:

| | |
|-------------------------------------|---|
| Trajanje garancijskega roka: | 3 leta od dobave izdelka |
| Nudimo vam: | brezplačno popravilo, zamenjavo izdelka (če je izdelek še na voljo), sorazmerno znižanje kupnine oz. vračilo kupnine. |

Garancija se lahko uveljavlja samo skupaj z računom oz. potrdilom o dobavi, kjer je razviden datum dobave izdelka.

Postopek uveljavljanja garancije:

- Izdelek skupaj z vsemi pripadajočimi deli, računom in garancijskim listom vrnite v vam najbližjo trgovino **HOFER**.

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

- za škodo, ki je nastala kot posledica vremenskih vplivov (npr. udara strele, ognja, zmrzali ipd.), nesreče, prevoza, pri izpraznjenih baterijah ali nepravilni uporabi
- za poškodbe ali spremembe, ki jih povzročijo kupec/tretja oseba
- zaradi nespoštovanja varnostnih opozoril, navodil za vzdrževanje in zaradi napak pri uporabi
- zaradi vodnega kamna in škode, ki jo je le-ta povzročil, izgube podatkov,
- škodljive programske opreme in poškodbe zaradi vročine za normalno obrabo obrabljivih delov (npr. zmogljivost akumulatorja)

Garancija velja za proizvode dobavljene na območju Republike Slovenije in se lahko uveljavlja na območju Republike Slovenije. Garant jamči za lastnosti izdelka oziroma za njegovo brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo izdelka. Če napak na izdelku ni mogoče odpraviti v roku 30 dni od dneva, ko je kupec sprožil garancijski zahtevek, oziroma v dodatnem roku največ 15 dni, če je bil rok za odpravo napak na izdelku podaljšan, se izdelek brezplačno zamenja z enakim, novim in brezhibnim izdelkom. Če izdelek v tem roku ni popravljen ali ni zamenjan z novim, lahko kupec zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave izdelka, lahko kupec namesto odprave napak takoj zahteva vračilo kupnine. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka z novim se izda nov garancijski list in garancijski rok za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka teče znova od zamenjave izdelka oziroma vrnitve popravljenega izdelka. Garant je po izteku garancijskega roka dolžan zagotavljati vzdrževanje, nadomestne dele in prikladne aparate za obdobje 3 let po izteku garancijskega roka.

Ta garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. V primeru neskladnosti blaga ima kupec zakonsko pravico, da zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve.

Veljavnost garancije se lahko podaljša le, če to predvideva zakon. V državah, v katerih so (obvezna) garancija in/ali skladičenje rezervnih delov in/ali odškodnina za škodo določeni z zakonom, veljajo zakonsko predpisane minimalne zahteve. Servisna služba in garant pri sprejemu izdelka v popravilo ne prevzemata odgovornosti za izgubo kakršnihkoli podatkov ali nastavitev, ki jih je kupec shranil na izdelku.

| | |
|--|-------------------------------|
| Oznaka garanta: | Servis |
| HOFER trgovina na drobno d.o.o. Prevoje pri Šentvidu Kranjska cesta 1 1225 Lukovica SLOVENIJA | Vam najbližja trgovina HOFER. |
| Datum dobave izdelka: | |

7

8

9

10

11

12

13

14